

على هامش مقال «شباب غفل»

من لغو الصيف

الثقافة المغربية

العدد 13 - 23 جمادى الأولى عام 1357 - موافق 21 يوليوز سنة 1938

كانت الليلة ليلة صيف حارة، هجر النوم فيها مقلي، ففتحت نوافذ غرقي، واضطجعت مستريحا على مقعد طويل بين رفوف كتبى أطالع بل أتصفح مجلات على ضوء ضئيل لأقل الوقت متظرا هبوب نسيم الهزير الأخير من الليل، وأخيرا صرت بين حالة النائم واليقظ، أنتبه تارة وتارة تأخذني سنة خفيفة، فأهيم في عالم الأحلام الذيدة. وبينما أنا في هذا السكون العميق إذ نفذ إلى أذني حفيظ أوراق، فظننت أنه فار جاء زائرا خزانتي في هذه الليلة، فلم أغر له بالا، ولكن سرعان ما تعاظم الأمر، وارتخت الرفوف، وانهارت الكتب على الأرض، وصارت تقفز وتطير وتصادم، فدخلني رب عظيم، ثم تضاعف ذهولي وكدت أفقد شعوري لما سمعت أصواتا ترتفع من طيات الكتب: « صاحبي ... نعم ... صاحبي أحسن من صاحبك ... الرافعي ... العقاد ... ». ولولا هذه الأصوات السحرية الموسيقية وهذا الحوار اللطيف وهذا الجدال الأدبي المتع لخرجت فارا، ولصرت أصبح مستغيثا، لكنني استجمعت قواي، وأمعنت النظر، فإذا بالثورة القائمة هي بين كتب العقاد والرافعي وأعداد أخيرة من « الرسالة » بها مقالات لأنصارهما وخصومهما؛ ثم صار الضجيج يكثر، والملاكمة تشتد، وإذا برأس ضخم يخرج من كتاب « في الأدب الجاهلي ». يصبح قائلا: « يمكن أن يكون الرافعي أحسن من العقاد، ويستطيع العقاد أن يكون أحسن من الرافعي، وليس الرافعي أحسن من العقاد، ولا العقاد أحسن من الرافعي، على أننا نستطيع أن نتسائل هل هناك عقاد وهل هناك رافعي، ونستطيع أن نتساءل هل هذه

الكتب التي نسبها لها مى صك ثابتة، أم هي كالمعلمات منحولة ... »
ثم أطلت رؤوس أخرى من كتب أخرى تتحج وتداعع وتتناضل، وتوزن وتتفاضل، وإذا
بكتاب « النثر الفني » يضرب صفوف الكتب ويتقدم ويخرج صاحبه منه وهو مخاصر
ليلي فيقول في خيلاء: « اختلفوا ما شئتم ، فلن يستطيع العقاد أن يكون أحسن من
الرافعي، ولا الرافعي أحسن من العقاد، إلا يوم أضع عن أحدهما كتابا مثل كتابي عن
الشريف الرضي ». فقلت في نفسي: لا شك أن هؤلاء القوم لهم اتصال بشياطين
الشعراء. إذن هذه فرصة ثمينة للسؤال عن شيطان أديب سلا المفقود¹

فانحنىت على كتاب هادئ أضناه تعب الجدال، فسلمت عليه وأعدت له السلام وكررته
وأسرفت في قولي « سيدتي » و « مولاي »، فصاح الكتاب في ضجر وقلق: دعني من
هذه الزخارف وهذه الآداب الفارغة التي اصطلحتم عليها معشر البشر. فقلت: عفوا إن
أسأت الأدب، ولم أهتد كيف أخاطبك، فأنا - عافاك الله - مريض. فقال: هذا عذر لا
نعرفه نحن معشر الشياطين، فالآمراض لا تتسلط إلا على المادة. ثم قفز ولكم كتابا بجانبه
لكلمة عنيفة إذ سمع منه شرا، وعاد قريبا مني. فقلت: إن هذا المرض الذي أصابني -
عافاك الله - لم يصب جسمي، وإنما لاسترشدت طبيبا وتداويت. فقال: إذن أنت مصاب
في عقلك؟ فقلت: ولا هذا، وإنما لو كنت مصابا في عقلي لكنت الآن بين جدران سيدتي
ابن عاشر. أنا - عافاك الله - شاب غفل، وهذه شهادة الدبلوم واللسانس تشهد لي بهذا
الحزى والعار! فانتزع مني الشهادات ومزقها وقال: أنا لا أعتبر الشهادات، فمن قال لك إنك
غفل؟ قلت: « الثقافة؟ » قال: « الثقافة؟ » فلنجل الثقافة! الثقافة عندنا معشر الشياطين
قدسة، نحن جنود الثقافة والشعر والأدب، لا نعمل إلا لها ولم يوجد إلا لخدمتها، بينما

¹ يقصد بأديب سلا الشاعر عبد الرحمن حي شقيق سعيد الأكبر.

وَجَدْنَا وَجَدْتُ، وَكَلَّا فَقَدْنَا. هِيَ نَحْنُ وَنَحْنُ هِيَ، غَرَسْنَا هَا قَدِيمَا بِالْيُونَانِ فَأَيْنَعْتَ
 أُوراقَهَا، وَتَعْهِدَنَا هَا بِالشَّرْقِ فَأَثْمَرْتَ أَغْصَانَهَا، وَهَا نَحْنُ ... فَقَلْتَ: عَفْوًا، لَيْسَ هَذِهِ التَّقَافَةُ
 الَّتِي أَعْنِي، وَإِنَّمَا أَعْنِي أُوراقًا تَطْبِعُ سَمَاهَا صَاحِبَهَا «التَّقَافَةُ» فَضْحَكَ ضَحْكَةً ارْتَجَتْ لَهَا
 أَرْكَانَ الْغَرْفَةِ وَقَالَ لِي: عَجَباً لَكُمْ مُعْشَرُ الْبَشَرِ مَا أَكْثَرُ هَذِيَانِكُمْ، اسْمَعْ! لَيْسَ لِي وقتٌ فَارِغٌ
 لِهَذَا الْهَذِيَانِ، نَحْنُ شَيَاطِينُ الْأَدْبُرِ الْعَرَبِيِّ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ فِي مَعرِكَةٍ عَنِيفَةٍ، انْقَسَمْنَا صَفَيْنِ،
 صَفَا مَعَ صَاحِبِ الْعَقَادِ، وَصَفَا مَعَ صَاحِبِ الرَّافِعِيِّ، وَإِنَّا تَتَجَلِّي كُلُّ لَيْلَةٍ فِي كُتُبِ الْعَقَادِ
 وَالرَّافِعِيِّ فِي أَيِّ خَرَانَةٍ كَانَتْ وَنَنَاظِرُ وَنَحَاجُ. فَقَلْتَ: مَا أَسْعَدَ حَظِيَ بِزِيَارَتِكُمْ، فَبِاللَّهِ عَلَيْكُمْ
 أَلَا أَخْبَرْتَنِي عَنْ شَيْطَانِ أَدِيبٍ يَبْحَثُ عَنْهُ جَمِيعَ الشَّابِّينَ الْغَفَلِ. فَقَالَ: وَمَنْ هُوَ الْأَدِيبُ؟
 فَقَلْتَ: أَبُو زَيْدٍ. فَقَالَ: وَمَنْ أَبُو زَيْدٍ؟ قَلْتَ: السَّاكِنُ بِسَلا. فَقَالَ: عَجَباً! يَذْكُرْنِي كَلَامَكَ
 هَذَا بِقُولِ شَاعِرِ الْقَرْوَنِ الْخَوَالِيِّ:

سَأَلْنَا عَنْ ثَمَالَةٍ كُلُّ حِيٍّ وَكُلُّمْ أَجَابَ: وَمَنْ ثَمَالَةُ؟
فَقَلْتَ: مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ مِنْهُمْ فَقَالُوا: الْآنَ زَدْتَ بِهِمْ جَهَالَةً
 فَمَا هِيَ سِلاً وَأَيْنَ هِيَ؟ قَلْتَ: لَوْكُنْتَ تَقْرَأُ «التَّقَافَةُ» لَاطَّلَعْتَ عَلَى مَا قَالَهُ فِيهَا شَابٌ
 غَفَلٌ، وَلَعِمْتَ أَنَّهَا مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ عَلَى الْبَحْرِ الْمَحِيطِيِّ، هَبَا ضَرِيعَ لِلْعَلَمَةِ ابْنِ عَاشِرٍ فَضْحَكَ
 مُسْتَهْزِئًا وَقَالَ: الْعَلَمَةُ ابْنُ عَاشِرٍ! أَلَا تَعْلَمُ أَنَّ الْعُلَمَاءَ أَعْدَاءُ الشَّيَاطِينِ، وَأَنَّنَا مُعْشَرَ
 الشَّيَاطِينِ لَا نَأْلَفُ إِلَّا الشُّعْرَاءَ وَالْأَدْبَاءَ وَالْفَنَانِينَ. فَقَلْتَ: أَدِيبُ سِلاً هَذَا يَدْعُ أَنَّهُ شَاعِرٌ،
 وَلَكِنْ ... فَقَالَ: وَلَكِنْ مَا ذَا؟ فَقَلْتَ: مِنْ سَوَءِ حَظِيهِ أَنَّهُ مِنْذَ اتَّصَلَ بِالشَّابِّينَ الْغَفَلِ فِي
 مَهْنَةٍ يَتَعَاطَاهَا، صَارَ يَدْعُ أَنَّ شَيْطَانَهُ فِي مَنْهُ، وَنَحْنُ خَدْمَةٌ لِلْأَدْبُرِ وَإِخْلَاصًا لِلْفَنِّ نَبْحَثُ
 عَنْهُ. فَقَالَ: أَمْرُ هَذَا الشَّاعِرِ غَرِيبٌ؛ وَصَارَ يَرِدُّ: أَبُو زَيْدٍ ... سِلاً ... فَصَاحَ شَيْطَانُ مِنْ
 كِتَابٍ كَانَ يَسْمَعُنَا وَقَالَ: نَعَمْ، نَعَمْ، أَنَا أَعْرَفُ أَدِيبًا بِسَلاً؛ فَتَرَوْيُ الشَّيْطَانُ قَلِيلًا وَقَالَ:
 الْآنَ عَرَفْتُهُ، هِيَا بِنَا إِلَيْهِ، فَأَخْذَ بِيَدِي وَطَرَنَا إِلَى أَنَّ وَصْلَنَا إِلَى حِيِّ بِسَلا مَنْعِزَلَ هَادِئَ،
 وَنَزَلْنَا عَلَى جَدَرَانِ مَهْدَمَةٍ تَحْسِبُهَا أَطْلَالًا فَتَسْرِبُنَا هَا، فَإِذَا لَيْسَ بِهَا إِلَّا صَحنَ كَلَهْ تَرَابٌ،

وبوسطه رجل متين الجنة، أسم اللون، مبيض الشعر، وعلى عينيه الضيقتين نظارتان، وبين يدي الشيخ كتب مفتوحة من جهة ديوان الشريف الرضي وصفي الدين الحلي، ومن جهة أخرى أضغاث أوراق بها قصائد الشعر الملحون لسيدي التهابي المدغري وغيره. فصحت قائلًا: ليس هذا أديب سلا الذي نبحث عن شيطانه، فقال الشيطان: لا ترجع الشيخ الحكيم، فإنه عزيز عندنا إذ يحتفظ لأدب بلادكم بهذه الأوراق البالية الحاوية لأشعار الملحون التي هي أحسن ما أوجناه لكم وخير تراث شعرائكم، وهو إلى ذلك فرع شجرة طيبة، ومراعاته علينا واجبة. قلت: ما كنت أظن أن هذا الشيخ المنعزل بهذه المكانة عندكم. قال: تبا لكم، أتظنون أن الشعر عندنا هو ذلك الكلام الموزون الذي يجمع شعراً لكم المعاصرة قوافيها من مختار الصحاح والمصبح، فلا ينطقون بما يشعرون، ولكن بما يسعه الوزن وتحمله القافية؟ إن هذا الشعر الملحون الذي بين يديه وإن لم يحظ بالطبع على ورق صقيل، مزدان بالصور وخداع العناوين فهو وحى مردة الشياطين، ولكن ضاع رواؤه فيكم، فهجرتموه لضرر يتسلل به، أو دميم وجه يتکتف به أو منكر صوت يصبح به. ثم قال وقد خرجنا من خلوة الشيخ: أين منزل أديبك؟ قلت: قريب، وهو منزل أنيق تزيته خزانة تزخر بكتب اللغة وفقه اللغة والدواوين الشعرية وشروحها. فقال لي: ويحك! لو قلت لي هذا في البداية لاتضح الأمر. الآن، عرفت لماذا هجره أحونا شيطانه؛ إنه لم يهجره لأجل الشباب الغفل، وإنما هجره لأننا عشر الشياطين لا نجتمع وكتب اللغة في مكان واحد، نحن أعداء المقاييس والموازين، نحن نهوى من يصدع عفوا بما نوحى إليه من المعاني؛ إن المعاني التي ننزل بها على أصحابها هي فلذات أكبادنا، ويعز علينا أن نراها سحبينة في قوالب النحو واللغة الضيقة الجافة.

وبينما نحن في هذا الحديث إذ لاحت لنا بناية واسعة الأرجاء، كثيرة النوافذ، حديثة العهد، فقال الشيطان: ما هذه البناءة؟ قلت: هذه مدرسة (أى معلم من المعامل التي يصنع بها الشباب الغفل) ثم زدت قائلًا: هل منكم من يعرف شبابنا أغفالا، أم أنتم على

رأي صاحب « الثقافة » من أن الشباب الغفل لا صلة له بالأدب ولا صلة له بالشعر؟
 فقال: معاذ الله! إن الشباب الغفل هم أبناءنا وجنود من جنودنا وما أعزهم عندنا؛
 أرسلناهم ليتمروا ويثوروا ويهجموا، فإذا قاموا بهذا الطور، طور التمرد والثورة
 والهجوم والهدم وجلسوا يرثاون، جعلنا جراءهم ما نكز لهم من شعر وأدب وفن
 وفلسفة؛ أما الآن فالعصر عصر هدم، ولن تسمع قيثارة شاعر، بل لن تسمع إلا المعول
 الهدام: وما قطع علينا هذا الحديث في هذا الصبح الهدائى وهذا السكون السائد إلا وقع
 أقدام ، فصمتنا وسكتنا ننظر من أعلى الحدران وإذا بالمار هو صاحب « الثقافة » فقلت
 للشيطان: أتعرف من القادم، هو صاحب « الثقافة » . ثم سأله هل تخبرني هل له
 شيطان عندكم؟ فقال: شيطانه من الإنس لا من الجن ولكن لتعلم نبا بعد حين، إن
 شيطان الإنس أشد بطشا وأقوى نكالا من شياطين الجن، ثم ويل من تآمرت عليه
 ! شياطين الإنس والجن!

اسر بهذا وجذبني قائلا: هيا بنا فقد آن للصبح أن ينفلق وأن لنا أن نختفى، فنحن أعداء
 النور ولا نهوى إلا الظلام. فما هي إلا لمحه بصر وإذا أنا في مکاني مستد على مقعدي،
 فقال: وداعا. قلت: فهل لك أن تخبرني أى أديب أنت شيطانه؟ فقال: أتظن أنك تستطيع
 أن تعبث بالشياطين؟ واه لك! لقد صدق من قال إنك ...¹

... شاب غفل - فاس

¹ صاحب المقال الذي لم يعلن عن اسمه هو الأستاذ أحمد بناني، أحد أعضاء أسرة المغرب الثقافي.